

**Aus dem Verlag**

GV des VPS Verlags:  
Weichenstellungen für die Zukunft ..... 4

**Editorial**

Geld wie Heu ..... 1  
Avoir du blé ..... 1  
*Judith Yenigün-Fischer*

**Aktuell - Actuel**

Risikoorientierte Aufsicht ..... 5  
Surveillance axée  
sur les risques ..... 7  
*Laetitia Raboud, David Frauenfelder*

Die berufliche Vorsorge  
ist viel mehr als das BVG ..... 9  
*5 Fragen an Martin Hammele*

Welche Säule leistet für  
welches Einkommen mehr? ..... 10  
Quel pilier fournit le plus  
de prestations pour quel revenu? ..... 13  
*Erich Wintsch*

Rückblick: Fachmesse 2. Säule und  
Vorsorge-Symposium 2025 ..... 15  
Revue: Salon PPS et  
Symposium de Prévoyance 2025 ..... 15

Artikel 46 BVV 2: Ausnahmen,  
Streichung und Reformbedarf ..... 22  
L'art. 46 de l'OPP 2: exceptions,  
suppression et nécessité d'une réforme .. 22  
*Nico Fiore*

Was spricht für die Rente? ..... 23  
Quels arguments en faveur  
de la rente? ..... 23  
*Grafik des Monats - Graphique du mois*

Actualités en Suisse romande:  
analyse et comparaison  
des frais dans le 2<sup>e</sup> pilier ..... 24  
*Frédéric Rein*

Las des augmentations  
de cotisations salariales ..... 25  
Nein zu weiteren  
Lohnbeitragserhöhungen ..... 26  
*Kommentar von Brenda Duruz-McEvoy*

**Aus dem Bundeshaus - Palais fédéral**

Der Stiftungsrat müsste selbst  
entscheiden können, wie er  
das Kapital verzinsen will ..... 27  
Le conseil de fondation devrait pouvoir  
décider lui-même de la manière  
dont il souhaite rémunérer le capital .... 29  
*Claude Chatelain*

**Pressespiegel - Echos de presse**

Finanzplatz im Spannungsfeld ..... 31  
La place financière sous tension ..... 32  
*Thomas Pentsy*

**Indizes - Indices**

Platz im Tiefkühler ..... 65  
De la place dans le congélateur ..... 65  
*Kaspar Hohler*

**Kapitalanlagen - Placements**

Digitales Gold  
im Vorsorgeportfolio? ..... 66  
L'or numérique dans le  
portefeuille de prévoyance? ..... 68  
*Daniel Süess*

🔥 Une approche dynamique  
de la durabilité ..... 70  
🔥 Ein dynamischer  
Nachhaltigkeitsansatz ..... 72  
*Pascal Menges*

Diversifikation von Pensionskassen-  
portfolios: Vier genügen ..... 74  
Diversification des portefeuilles de  
caisses de pensions: quatre suffisent .... 76  
*Olivier Schmid, Patrick Wirth*

**Pensionskassenporträt -  
Portrait caisses de pension**

📌 Valora Pensionskasse ..... 78

**Aufsicht - Surveillance**

Ohne ein gemeinsames  
Aufsichtsverständnis und  
starke Stiftungsräte geht es nicht ..... 80  
Rien ne va sans une conception  
commune de la surveillance ..... 84  
*Interview mit Laetitia Raboud und  
Roger Tischhauser*

**ASIP-Focus - Focus ASIP**

Der wunde Punkt in der BVG-Statistik .. 85  
Le point sensible des statistiques LPP .. 86

**Rechtsfragen - Questions de droit**

📌 Place des syndicats dans les conseils  
de fondation ..... 87  
📌 Platz der Gewerkschaften  
in Stiftungsräten ..... 89  
*Angelica Meuli, Roger Imboden*

**Leserservice**

Fachliteratur ..... 91  
Vorschau/Impressum ..... 92

📌 Diese Artikel richten sich speziell an Führungs-  
organe von Vorsorgeeinrichtungen.  
Ces articles s'adressent spécialement aux organes  
de direction des institutions de prévoyance.  
🔥 Artikel zum Thema Nachhaltigkeit.  
Articles sur le thème de la durabilité.



**Akzent | Accent**

**33-63**

**Ersatzquote und Umwandlungssatz  
Taux de remplacement et taux de conversion**

Besuchen Sie unsere Website  
**schweizerpersonalvorsorge.ch**  
Visitez notre site web  
**prevoyanceprofessionnellesuisse.ch**